Connecting your business

D862



Σύντομες οδηγίες χρήσης





















Αγγλικά

Γερμανικά





Ισπανικά



Ελληνικά Πολωνικά

Ρωσικά



Ιταλικά



Έναρξη

(1) Αποσυσκευασία και επιθεώρηση του περιεχομένου συσκευασίας



- Επιτραπέζιο τηλέφωνο IP
 D862
- 2. Ακουστικό
- 3. Σπιράλ καλώδιο ακουστικού
- 4. Βάση στήριξης
- 5. Καλώδιο Ethernet: 1,5 m
- 6. Φυλλάδια

(2) Γνωριμία με το D862 σας

Το περιεχόμενο της συσκευασίας του D862 είναι :

- Συσκευές ήχου -> 1 4
- Οθόνη και ενδείξεις **→ 5 6**
- Πλήκτρα **→ 7 12**



- 1. Ακουστικό
- 2. Μικρόφωνο
- 3. Μικρόφωνο
- 4. Ηχείο
- 5. Οθόνη
- 6. Ένδειξη κατάστασης κλήσης
- 10 πλήκτρα SmartLabel (με πολύχρωμο LED)
- 8. 4 πλήκτρα εναλλασσόμενων λειτουργιών
- 9. 12 πλήκτρα (σύμφωνα με το πρότυπο ITU)
- 10.5 προκαθορισμένα πλήκτρα ήχου
- 11.4 προκαθορισμένα πλήκτρα λειτουργιών
- 12. Πλήκτρο πλοήγησης 5κατευθύνσεων & Ακύρωση
- 13. Εγκοπή στήριξης ακουστικού
- 14. Αισθητήρας κλείστρου

(3) Συνδέσεις και τροφοδοσία



- ¹ Εάν το ΡοΕ δεν είναι διαθέσιμο
- ² Δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία
- ³ Προαιρετικό
- ⁴ Προαιρετικά μέσω λογισμικού

Ενσύρματες συνδέσεις

- Συνδεσιμότητα USB | Μονάδα επέκτασης D8C:² Θύρα USB 2.0 τύπου Α
- Τροφοδοτικό:¹ ομοαξονική σύνδεση
- Συνδεσιμότητα δικτύου: 2 υποδοχές RJ45-8P8C (NET/PC), Gigabit Ethernet (GbE), Τροφοδοσία μέσω Ethernet (Power over Ethernet -PoE), IEEE 802.3af, class 3, IEEE 802.3az⁴
- 4. Προσαρμογέας EHS:² υποδοχή RJ12-6P6C
- 5. Ενσύρματο ακουστικό: υποδοχή RJ9-4P4C
- Κεφαλόφωνο:² υποδοχή RJ9-4P4C

Ασύρματες συνδέσεις

• _/_

Προετοιμασία του D862 για χρήση

(1) Τοποθέτηση βάσης στήριξης και ακουστικού

 Πριν τοποθετήσετε τη βάση στήριξης στο τηλέφωνο, συνδέστε την μακρύτερη άκρη του σπιράλ καλωδίου του ακουστικού στην υποδοχή RJ9-4P4C με ένδειξη



- Τοποθετήστε το πάνω μέρος των αυλακώσεων της βάσης στήριξης κάτω από τους οδηγούς ολίσθησης στο πίσω μέρος του D862.
- Σπρώξτε τη βάση στήριξης προς τα πάνω στους οδηγούς ολίσθησης μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της.
- Συνδέστε το μικρότερο άκρο του σπιράλ καλωδίου του ακουστικού στην υποδοχή του ακουστικού.
- 5. Τοποθετήστε το D862 σε οριζόντια επιφάνεια.

(2) Σύνδεση του τηλεφώνου και ενεργοποίηση



Το τηλέφωνο μπορεί να λειτουργήσει με Power over Ethernet (PoE) που παρέχεται μέσω του καλωδίου δικτύου LAN ή εάν δεν είναι διαθέσιμη η τροφοδοσία μέσω ΡοΕ μέσω ξεχωριστά διαθέσιμου τροφοδοτικού 5V DC.

- Συνδέστε το ένα άκρο του καλωδίου Ethernet (δικτύου) στην υποδοχή RJ45 με την ένδειξη NET και το άλλο άκρο στο δίκτυό σας, ώστε να δημιουργήσετε μια σύνδεση δεδομένων.
- Εάν δεν υπάρχει διαθέσιμο PoE, εισαγάγετε το βύσμα του τροφοδοτικού στην υποδοχή με την ένδειξη 5V DC και συνδέστε το τροφοδοτικό στη πρίζα.
- Η δεύτερη υποδοχή RJ45, με την ένδειξη PC, είναι για την σε σειρά σύνδεση επιπλέον συσκευών Ethernet χωρίς την ανάγκη δεύτερης γραμμής Ethernet.
- 4. Τα τηλέφωνα της Snom είναι plug-and-play. Μόλις το τηλέφωνο συνδεθεί στο δίκτυό σας, θα αρχίσει η ρύθμιση του. Εφόσον το τοπικό σας δίκτυο ή ο πάροχος VoIP υποστηρίζει Αυτόματη διαμόρφωση Snom's, το τηλέφωνο θα εκκινήσει αυτόματα χωρίς καμία διακοπή. Σε αυτή τη περίπτωση συνεχίστε στο επόμενο κεφάλαιο, σε διαφορετική περίπτωση, δείτε το κεφάλαιο Έναρξη λειτουργίας D862

Τηλεφωνητής

Γνωριμία με την οθόνη και τα πλήκτρα

Οθόνη (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 5)

Σε αυτή την οθόνη προβάλλονται οι παρακάτω πληροφορίες:

2.1

Σε κατάσταση αναμονής:

10:59

1. Γραμμή πληροφοριών/κατάσταση γραμμής

- Ταυτότητα εξερχόμενης κλήσης (βλέπω → Πλήκτρα πλοήγησης, επιβεβαίωσης και ακύρωσης)
- 2. Ωρα | Συσκευές ήχου | Πληροφορίες (Bluetooth, VPN...)

2. Περιοχή κειμένου

- 1. 8 × SmartLabel (βλέπω → Πλήκτρα SmartLabel)
- 2. Ημερομηνία & Ωρα
- 3. 5 × Favicons = συντομεύσεις σε μενού
- 3. βλέπω -> Προγραμματιζόμενα σύμβολα και πλήκτρα λειτουργιών

Favicons (βλέπω -> Πλήκτρα πλοήγησης, επιβεβαίωσης και ακύρωσης)



2.1





Χαρακτηριστικά

κλήσης

Προτιμήσεις

Σύστημα

Όταν η οθόνη είναι

ενεργοποιημένη:



1. Γραμμή πληροφοριών/κατάσταση γραμμής

1. Τρέχουσα λειτουργία | Ταυτότητα εξερχόμενης κλήσης

DND

2. Ωρα | Συσκευές ήχου | Πληροφορίες (Bluetooth, VPN...)

2. Περιοχή κειμένου

- 8 × SmartLabel: Ανάλογα με το περιεχόμενο οι ετικέτες SmartLabels, θα προβάλλονται ή όχι.
- Ανάλογα με την λειτουργία, σε αυτή τη περιοχή μπορούν να προβάλλονται σύμβολα (ένδειξη εισερχόμενης, εξερχόμενης κλήσης, λίστες καταχωρήσεων, κλπ) και κείμενα όπως ο αριθμός καλείται, θα κληθεί ο εσωτερικός αριθμός, καλείται ο εσωτερικός αριθμός, συνδιάσκεψη, κλπ.

3. Γραμμή μεταβαλλόμενου κειμένου, ανάλογα με την λειτουργία

Εξαρτάται από την τρέχουσα λειτουργία του τηλεφώνου, σε αυτή τη γραμμή προβάλλονται διάφορες λειτουργίες οι οποίες μπορούν να ενεργοποιηθούν, πιέζοντας το αντίστοιχο πλήκτρο που βρίσκεται κάτω από το σύμβολο ή το κείμενο.

Ένδειξη κλήσης (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 6)

Το κόκκινο LED που βρίσκεται στην επάνω δεξιά γωνία του τηλεφώνου **υποδεικνύει τις εισερχόμενες, τις** αναπάντητες, τις σε εξέλιξη και τις κλήσεις σε αναμονή. Ενδείξεις κατάστασης LED:

- Αναβοσβήνει γρήγορα στην εισερχόμενη κλήση.
- Ανάβει σταθερά κατά τη διάρκεια κλήσης και όταν υπάρχει αναπάντητη κλήση. Για να σβήσει το LED μετά από αναπάντητη κλήση, πιέστε δεξιά το πλήκτρο πλοήγησης για να μπείτε στο μενού
 Αναπάντητες κλήσεις και ταυτόχρονα θα σβήσει το LED.
- Αναβοσβήνει αργά όταν βάλετε κλήση σε αναμονή.

Πλήκτρα Smart Label (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 7)

8 Πλήκτρα SmartLabel (προγραμματιζόμενων λειτουργιών LEDs) στις δύο πλευρές της οθόνης, προβάλλουν τη ρύθμιση τους στην οθόνη (SmartLabels). Μπορούν να προγραμματιστούν και να ονομαστούν μέσω του μενού της συσκευής (PUI) καθώς και στη σελίδα **Function Keys** του web user interface **(Phone Manager)**.



Καθένα από τα **8** πλήκτρα, μπορεί να αντιστοιχιστεί σε διαφορετική λειτουργία **4 SmartLabel pages**, τα οποία εν τέλη θα δημιουργήσουν ένα σύνολο από **32** πλήκτρα SmartLabel.

Προεπιλεγμένη ρύθμιση:

- Σελίδα 1: P1-P3 → Γραμμή, P4 → Χωρίς ανάθεση, P5 → Λειτουργία (DND), μην ενοχλείτε, P6 → Τελευταίες αναπάντητες κλήσεις, P7 → Επανάκληση → Λίστα εξερχόμενων κλήσεων, P8 → Επόμενη Σελίδα
- Σελίδα 2 (P9-P15), 3 (P17-P23) και 4 (P25-P31)
 → Χωρίς ανάθεση
- Σελίδα 2 (Ρ16), 3 (Ρ24) και 4 (Ρ32) → Επόμενη Σελίδα

Μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των σελίδων χρησιμοποιώντας το ακόλουθο πλήκτρο:



Επόμενη Σελίδα

Ανάλογα με τη λειτουργία που αντιστοιχίζεται στο πλήκτρο, τα κόκκινα ή πράσινα LED των πλήκτρων θα ανάψουν με την ενεργοποίηση τους. Το LED ενός πλήκτρου **γραμμής** θα

- αναβοσβήνει γρήγορα όταν υπάρχει εισερχόμενη κλήση για τη γραμμή
- ανάβει σταθερά κατά τη διάρκεια κλήσης,
- αναβοσβήνει αργά όταν μια κλήση βρίσκεται σε αναμονή στη γραμμή.
- είναι απενεργοποιημένη όταν η γραμμή είναι ελεύθερη.

Ανάλογα με τον τύπο του πλήκτρου, η ετικέτα μπορεί να περιλαμβάνει, παραμετροποιήσιμο εικονίδιο & κείμενο ή μόνο κείμενο. Οι παρακάτω τύποι πλήκτρων είναι διαθέσιμοι με το τρέχον λογισμικό:

| Unassigned | Τύπος πλήκτρο | υ: Χωρίς ανά | ιθεση | | |
|---------------------------------------|---------------|--|-------------|-----------------|--------------|
| Line | | \bigcirc | A | 02 | 888 |
| Do Not Disturb | | | C 🚬 | | -80 - |
| Call Forward Always | | | C. | | |
| Call History | | N 4 m m | | 1 | ' A |
| Speed Dial | Γραμμή | Ινιην | Προωθηση | Ιστορικο | Αμεση |
| 2 Directory | | ενοχλείτε | όλων | κλήσεων | κλήση |
| 🔅 Menu | | ~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~ | Q | | Des |
| کر Busy Line Field | | | | | S |
| Private Hold | | 0 | | | C |
| C Dialed Calls | -4 | | -6- | \sim | • |
| 😳 Voicemail | Τηλεφωνικός | Duquígoro | Even DI E | Αναμονή | Αναπάντητες |
| 😋 Transfer | κατάλογος | Ρυσμισεις | Ενθειζη ΔΕΓ | Προσωπικής | κλήσεις |
| 所 More | | 0 | | | 0 |
| Se Conference | 0000 | | | 2 0 2 | |
| $\mathcal{L}_{\mathcal{L}}$ Extension | | | | 0 00 | |
| 🕑 Call Parking | | ` | | ~ | |
| 🐫 Hold | | | Επόμενη | | |
| 🕕 Status | Τηλεφωνητής | Μεταφορά | Σελίδα | Διάσκεψη | Επέκταση |
| 👗 Missed Calls | | | Ζελίου | | |
| Keceived Calls | | \sum III | i i | \mathcal{O} × | € ⊾ |
| 🔇 Redial | | 5 | | N | Dre |
| XML Definition | P | | | Ä | 6 |
| Server Directory | | | | Δυαπάντρτοο | Δηκοθοίσοο |
| ACD (Automatic Call Distribution) | Στάθμευση | Αναμονή | Πληροφορίες | Αναπαντητες | ληψθειδες |
| Action URL | | • | | κλησεις | κλησεις |
| < Multicast | Des | | NB. | | |
| ((e)) Multicast Zones | No. | ä | XIII | | |
| 😳 Voicemail Info | | 8 | XML | S S Sx | G |
| L Identities | | | | | |
| Intercom | | Κατάλονος | XMI | Automatic | Ενέονεια |
| | Επανάκληση | Sorvor | Definition | Call | |
| | | Server | Demitton | Distribution | UKL |
| | <u> </u> | ((•)) ((•)) | 0000 | | ē |
| | 5 | ···· | | | |
| | ムら | ((())) | 00 | | . |

Multicast

Ζώνες Multicast

Τηλεφωνητή

SIP

Πληροφορία Λογαριασμοί Εσωτερική Κλήση

Προγραμματιζόμενα σύμβολα και πλήκτρα λειτουργιών (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 8)

4 προγραμματιζόμενα πλήκτρα λειτουργιών (F1 - F4) βρίσκονται ακριβώς κάτω από την οθόνη και μπορούν να προγραμματιστούν στο **Function Keys** στη σελίδα **(Phone Manager)** του τηλεφώνου, με ένα πλήθος λειτουργιών - οι λειτουργίες αυτές θα είναι στη συνέχεια διαθέσιμες όταν το τηλέφωνο βρίσκεται σε κατάσταση ηρεμίας. Οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις εξαρτώνται από το λογισμικό που είναι εγκατεστημένο στο τηλέφωνο.

Τυπικές λειτουργίες διαθέσιμες στην οθόνη αναμονής:

- F1: Ρυθμίσεις → Μενού ρυθμίσεων
- F2: Λίστα κλήσεων → Λίστες κλήσεων
 (αναπάντητες, απαντημένες, εξερχόμενες)
- F3: Ειδοποιήσεις ή Πληροφορίες →
 Πληροφορίες κατάστασης
- **F4**: Τηλεφωνικός κατάλογος \rightarrow Τηλ.κατάλογος

Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας κάτω από το σύμβολο της οθόνης για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία, να ανοίξετε τη λίστα κ.λπ. που απεικονίζεται από το σύμβολο πάνω από το πλήκτρο.



Αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 9)

1 αλφαριθμητικό πληκτρολόγιο αποτελούμενο από 12 πλήκτρα, που βρίσκεται στο κέντρο του κάτω μέρους της συσκευής.

- Σε λειτουργία επεξεργασίας: Πιέστε (1) για ένα δευτερόλεπτο για να αλλάξετε τρόπο εισαγωγής (αριθμοί > πεζά > κεφαλαία) ή πιέστε (1) σύντομα για να πληκτρολογήσετε *.
- Σε κατάσταση ηρεμίας: Πιέστε (1) για 3 δευτ.
 ώστε να κλειδώσετε/ξεκλειδώσετε το πληκτρολόγιο.



Πλήκτρα ελέγχου ήχου (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 10)

5 πλήκτρα ήχου χρησιμοποιούνται για τη ρύθμιση έντασης ήχου, τη σίγαση και την απενεργοποίηση μικροφώνου, την ενεργοποίηση της λειτουργίας ανοικτής ακρόασης και κεφαλόφωνου.





4

Ένταση ήχου + / -

- Ρύθμιση της έντασης κουδουνισμού κατά τη διάρκεια εισερχόμενης κλήσης ή όταν το τηλέφωνο είναι σε κατάσταση αναμονής
- Ρύθμιση της έντασης ήχου στο ακουστικό, την ανοιχτή συνομιλία ή το κεφαλόφωνο, κατά τη διάρκεια συνομιλίας.

____ Σίγαση

- Σίγαση/κατάργηση
 σίγασης
 μικροφώνου
- Ένα κόκκινο LED ανάβει για όσο διάστημα το μικρόφωνο είναι σε σίγαση.

Μεγάφωνο

- Εναλλαγή μεταξύ της λειτουργίας ανοιχτής ακρόασης και ακουστικού
- Κλήση ή αποδοχή
 εισερχόμενης
 κλήσης με ανοιχτή
 ακρόαση





Κεφαλόφωνο

- Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της λειτουργίας ακουστικών
- Το LED ανάβει πράσινο για όσο διάστημα είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία

4

Προγραμματισμένα, προγραμματιζόμενα πλήκτρα λειτουργιών (βλέπω \rightarrow Έναρξη \rightarrow Γνωριμία με το D862 σας \rightarrow 11)

2

4 προγραμματισμένα πλήκτρα, πολλαπλών λειτουργιών έχουν τις εργοστασιακές ρυθμίσεις τους τυπωμένες στο πλήκτρο. Μπορούν να προγραμματιστούν επιπλέον λειτουργίες.



| 1 | |
|---|--|
| l | |
| | |



интуора и/шете

- Μηνύματα τηλεφωνητή (εφόσον υπάρχει)
- Ένα κόκκινο LED ανάβει όταν υπάρχει νέο μήνυμα στο

Μεταφορά

βλέπω -> Χρήση του

τηλεφώνου → (5)

Μεταφορά κλήσεων





Επανάκληση

 Επανάκληση (από λίστες κλήσεων)



Αναμονή

Ενεργ./Απενεργ.
 αναμονής κλήσης

Ακύρωση

Πλήκτρα πλοήγησης, επιβεβαίωσης και ακύρωσης (βλέπω -> Έναρξη \rightarrow $\Gamma v \omega \rho \mu i \alpha \mu \varepsilon \tau \sigma D862 \sigma \alpha \varsigma \rightarrow 12)$

Προγραμματιζόμενα μέσω της αναδιπλούμενης διαθέσιμης λίστας ρυθμίσεων.

Μπορείτε να επιλέξετε διαφορετική ρύθμιση για κάθε πλήκτρο όταν το τηλέφωνο είναι σε κατάσταση αναμονής. Δεν μπορείτε να αλλάξετε τη ρύθμιση ενός πλήκτρου όταν υπάρχει ενεργή ή εισερχόμενη κλήση, κλπ.

Προεπιλεγμένη ρύθμιση:

1

- **Σε κατάσταση ηρεμίας:** μενού λειτουργιών κλήσης
- Αποδοχή κλήσεων σε ανοικτή ακρόαση και σε λειτουργία ακουστικών
- Επιβεβαίωση, αποθήκευση εισαγωγής & ενεργειών, επιστροφή στη προηγούμενη οθόνη
- Σε κατάσταση ηρεμίας: Επιλέξτε εξερχόμενη γραμμή 14:22
- Σε άλλη κατάσταση: Πλοήγηση επάνω/κάτω
- Σε κατάσταση ηρεμίας: Επιλέξτε ένα favicon = συντομεύσεις σε μενού



- Σε λειτουργία επεξεργασίας: Μετακίνηση του κέρσορα προς τα αριστερά κατά μία θέση κάθε φορά ή Μετακίνηση του κέρσορα προς τα δεξιά κατά μία θέση κάθε φορά.
- Τερματισμός κλήσεων σε ανοικτή ακρόαση, λειτουργία ακουστικών & χειρακουστικού

© 2025 Snom Technology GmbH

 Ακύρωση ενεργειών & εισαγωγής, επιστροφή στη προηγούμενη οθόνη



Sno



Έναρξη λειτουργίας D862

(1) Αρχική ρύθμιση τηλεφώνου & παραμετροποίηση γραμμής



Όταν το τηλέφωνο συνδεθεί, θα εμφανιστεί η οθόνη καλωσορίσματος με τη διεύθυνση IP του **Phone Manager**. Είναι πιο εύκολο την πρώτη φορά που θα ρυθμίσετε τη συσκευή να το κάνετε μέσω του **Phone Manager**. Εισάγετέ τη διεύθυνση IP στο πρόγραμμα περιήγησης ενός υπολογιστή που βρίσκεται στο ίδιο δίκτυο με το τηλέφωνο.

2 Ανοίγει η σελίδα Snom Phone Manager.



Επιλέξτε Authenticate (Πιστοποιώ την αυθεντικότητα). Ανοίγει η σελίδα Welcome to the Phone Manager (Καλώς ορίσατε στον Phone Manager!)

5 Ανοίγει η σελίδα Time & Date (Ω΄ρα & ημερομηνία).

| C | Time & Date Set the correct time zone from the list |
|-------------|--|
| NTP Server | |
| 192.53. | 103.104 pool.ntp.org |
| NTP Refresh | Time (s) |
| 3600 | |
| Time Zone | 1 |
| +1 Gern | aany (Berlin) 2 |
| | < Back < Apply |

| : Upload | XML settings file below: |
|----------|--|
| U | uload settings |
| ŝ | Upload a settings XML file from this computer by clicking on the Browse Files button or Drag & Drop file into the box bellow. Clicking the Upload button, the phone will RESET its settings, load the new settings from the provided file and reboot. See Snom Service Hub Page |
| | Browse Files or Drag & Drop your file here |

Επιλέξτε Start First Time Setup (Ξεκινήστε τη ρύθμιση για πρώτη φορά).

- Στη συνέχεια, θα σας ζητηθεί να επιλέξετε τη γλώσσα της επιλογής σας, τη ζώνη ώρας. Αυτό θα επηρεάσει την ώρα που βλέπετε στην οθόνη.
- Όταν ολοκληρωθεί επιλέξτε
 Apply (Εφαρμόζω).

Ανοίγει η σελίδα Account Credentials (Κωδικοί Λογαριασμού).

4 Ανοίγει η σελίδα Language (Γλώσσα).

| \bigcirc | Lang Configu | uage re lanç | e guage of y | our device | | | |
|--------------|-----------------|-----------------|------------------------|------------|---|------|--------------|
| Webinterface | e Language | | | | | | |
| English | | 1 | | | | | • |
| Language | | | | | | | |
| English | | 2 | | | | | |
| | | | | | < | Back | 3 ✓ Apply |

Θα σας ζητηθεί να επιλέξετε μία **γλώσσα**

- 1. Web user interface (WUI)
- 2. Μενού τηλεφώνου
- Όταν ολοκληρωθεί επιλέξτε
 Apply (Εφαρμόζω).



7Στη συνέχεια, για να αποκτήσετε πρόσβαση στο web user interface (Phone Manager), θα σας ζητηθεί να εισάγετέ Admin username και password

| Account Credentials | ext login |
|----------------------------------|-----------|
| Admin Name adminname 1 | |
| Admin Password Admin&D865 2 | • |
| Confirm password Admin&D865 3 | ٥ |
| User Name User | |
| User Password | ٥ |
| Confirm password | 4 |
| < Back | Apply |

- Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το προτεινόμενο user name ή να ρυθμίσετε ένα καινούριο.
- Είστε υποχρεωμένοι να ορίσετε έναν σωστό κωδικό πρόσβασης διαχειριστή για τη λειτουργία του τηλεφώνου.
- Εισαγάγετε ξανά τον κωδικό πρόσβασης για επιβεβαίωση.
- Όταν ολοκληρωθεί επιλέξτε
 Apply (Εφαρμόζω).

8 Το τηλέφωνο είναι έτοιμο ώστε να ρυθμιστεί ο πρώτος λογαριασμός SIP (account) κι να γίνει πλήρως λειτουργικό. Σε κατάσταση ηρεμίας:



Ανοίγει η σελίδα **Your device is** ready (Η συσκευή σας είναι έτοιμη).

| Your device is ready Thank you for setting up your device. | |
|---|---------------------------|
| Now we recommend adding at least 1 SIP Identity to be able to and receive phone calls. You can do so by clicking button bellow Configure SIP Identity | make v. |
| We're thrilled to have you here and ready to assist you with any or tasks you may have. Enjoy the Phone Manager's unique funct | queries ;ions! Home |
| | |

Επιλέξτε Configure SIP Identity (Διαμόρφωση ταυτότητας SIP). 9Ανοίγει η σελίδα Home -Identities -1 - Profile (Αρχική σελίδα → Ταυτότητες → 1 → Προφίλ).

| A HOME | CALL | Homepage \Rightarrow Identities \Rightarrow 1 \Rightarrow Profile |
|---------------|------|---|
| Status | ~ | 1 Profile |
| Preferences | ~ | 1 FIOINE |
| Directory | ~ | Profile |
| Calls | ~ | |
| Function Keys | ~ | Identity active On On |
| Identities | ^ | Displayname |
| | ^ | |
| 2 Profile | | Account 1 |
| 章 Features | | |
| 🖓 SIP | | Password 3 ······ |
| RTP | | |
| 203 Advanced | | Registrar 2 |

Εισάγετε το (1) Account (αριθμό λογαριασμού), τον (2) Registrar (καταχωρητή) και το (3) Password (κωδικό πρόσβασης) που λάβατε από τον πάροχο υπηρεσιών Internet ή τον διαχειριστή σας. Όταν ολοκληρωθεί επιλέξτε Apply (Εφαρμόζω).

Μετά την επιτυχή εγγραφή θα δείτε την **οθόνη αναμονής** με την εγγεγραμμένη γραμμή στην επάνω αριστερή γωνία.



(2) Ρύθμιση D862

Συνολικά ένα μικρό μέρος των ρυθμίσεων μπορεί να γίνει **στο τηλέφωνο** μέσω *του μενού του τηλεφώνου (PUI)*, το σύνολο των ρυθμίσεων μπορεί να γίνει εύκολα μέσω *του web user interface (Phone Manager)* από τον **υπολογιστή μέσω web browser**.

Σημείωση: Τα τηλέφωνα Snom λειτουργούν σε κατάσταση διαχειριστή ή χρήστη. Σε κατάσταση διαχειριστή, όλες οι ρυθμίσεις είναι προσβάσιμες και μπορούν να διαμορφωθούν, στη λειτουργία χρήστη ορισμένες ρυθμίσεις δεν είναι προσβάσιμες. → **Προεπιλεγμένη ρύθμιση**: Λειτουργία διαχειριστή

Μενού τηλεφώνου

Σε κατάσταση ηρεμίας: Πιέστε



για να ανοίξετέ το μενού ρυθμίσεων στην οθόνη, επιλέξτε το υπο-μενού ή ρυθμίστε με το πλήκτρο πλοήγησης και πιέστε



Web user interface (WUI) / Phone Manager

 Πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας κάτω από το Menu στην οθόνη του τηλεφώνου και επιλέξτε Help για να αναζητήσετε τη διεύθυνση IP του τηλεφώνου.



Ρυθμίσεις

- Εισάγετέ τη διεύθυνση IP στο πρόγραμμα περιήγησης ενός υπολογιστή που βρίσκεται στο ίδιο δίκτυο με το τηλέφωνο. Ανοίγει η σελίδα Welcome to the Phone Manager (Καλώς ορίσατε στον Phone Manager!).
- Συνδεθείτε στον Phone Manager χρησιμοποιόντας τους κωδικούς σας. Ανοίγει η σελίδα Home (Αρχική σελίδα).

Τα στοιχεία στο κάθετο μενού στην αριστερή πλευρά του παραθύρου εξαρτώνται από το αν το τηλέφωνο λειτουργεί σε κατάσταση λειτουργίας χρήστη ή διαχειριστή. Οποιαδήποτε αλλαγή κάνετε στο web interface δεν θα αποθηκευτεί μέχρι να πιέστε **Save** ή **Apply** και **Save**, ανάλογα με την έκδοση λογισμικού σας. Οι αλλαγές που έχετε κάνει μπορεί να χαθούν στη περίπτωση που ανοίξετε μία άλλη σελίδα στο web interface χωρίς πριν να έχετε πιέσει **Apply/Save**.



Χρήση του τηλεφώνου

Αυτή η ενότητα περιγράφει τις λειτουργίες του τηλεφώνου με εργοστασιακές ρυθμίσεις. Εάν το τηλέφωνό σας εγκαταστάθηκε ή/και ρυθμίστηκε από κάποιον άλλο, οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις ενδέχεται να έχουν αλλάξει. Εάν το τηλέφωνο δεν λειτουργεί σύμφωνα με τη περιγραφή, επικοινωνήστε με την εταιρία εγκατάστασης.

Οι πληροφορίες καλούντος που εμφανίζονται στην οθόνη ρυθμίζονται στη σελίδα web του τηλεφώνου. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι *Name + Number*..

(1) Πραγματοποίηση κλήσεων

- Επιλογή γραμμής για την τρέχουσα εξερχόμενη κλήση
- 2. Χρήση διαφορετικών **συσκευών ήχου**
 - Ακουστικό: Σηκώστε το ακουστικό, εισάγετέ τον αριθμό τηλεφώνου και επιβεβαιώστε με



Κλήση

Dial

ή πληκτρολογήστε τον αριθμό τηλεφώνου και σηκώστε το ακουστικό.



(2) Αποδοχή κλήσεων

Χρήση διαφορετικών **συσκευών ήχου**

- Ακουστικό: Σηκώστε το ακουστικό.
- Κεφαλόφωνο: Πιέστε Ε



Κεφαλόφωνο

Εφόσον στο τηλέφωνο είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία κεφαλόφωνου, μπορείτε να πιέσετε το πλήκτρο της γραμμής που αναβοσβήνει.

(3) Τερματισμός κλήσεων

 Όταν χρησιμοποιείτε το ακουστικό: Πιέστε
 ή
 Τοποθετήστε το ακουστικό στη βάση ή
 ΄Όταν χρησιμοποιείτε ανοιχτή ακρόαση ή
 Υ: 2/28/2025 - 2΄ ακουστικά:
 Τερματισμός
 κλήσης

А

B holding

C holdin<u>g</u>

Δύο κλήσεις,

(4) Ενεργές κλήσεις

One call on hold - Κλήση σε αναμονή

Πιέστε





Αναμονή

για να θέσετε σε αναμονή την εξερχόμενη κλήση. Η κλήση σε αναμονή σηματοδοτείται ως εξής:

ή

- Με κείμενο στην οθόνη.
- Το πλήκτρο γραμμής αναβοσβήνει αργά.
- Το LED κλήσης αναβοσβήνει αργά.
- Με διπλό μπιπ όταν βάζετε μια κλήση σε αναμονή..

Μπορείτε τώρα:

- να μεταφέρετε την κρατημένη κλήση άμεσα
 (blind transfer) ή με ενημέρωση (announcement)
- να δέχεστε, να πραγματοποιείτε και να θέτετε κλήσεις σε αναμονή.

Επαναφέρετε την κρατημένη κλήση πιέζοντας το πλήκτρο γραμμής ή εκ νέου το πλήκτρο

ή





Ανάκτηση

Εάν κατά τη διάρκεια που βρίσκεται στην αναμονή, ο συνομιλητής αποχωρήσει από την κλήση, η κλήση θα τερματιστεί και στο τηλέφωνό σας και το ενδεικτικό LED θα σβήσει.

Κράτηση πολλαπλών κλήσεων

Οθόνη → Περιοχή κειμένου:



Δύο κλήσεις, μία ενεργή, μία σε αναμονή.



Πιέστε

Πλήκτρο Πλήκτρο πλοήγησης: πάνω/κάτω για να

για να μετακινηθείτε στις κλήσεις.

Μπορείτε τώρα:

- Μετακινηθείτε εμπρός και πίσω, μεταξύ της ενεργής και της κλήσης σε αναμονή. Εφόσον υποστηρίζονται από το VoIP Τηλεφωνικό σας σύστημα, μπορείτε να διαχειριστείτε έως 12 ταυτόχρονες κλήσεις.
- Από το πληκτρολόγιο επιλέξτε τη κλήση που θέλετε να διαχειριστείτε. Μπορεί να την επαναφέρετε, να την τερματίσετε ή να την επιλέξετε για συνδιάσκεψη - conference.
- Όταν η κλήση σε αναμονή προβάλλεται στην οθόνη, πιέστε

Ανάκτηση



για να συνδεθείτε σε αυτήν και να θέσετε σε αναμονή τη τρέχουσα κλήση.

Αναμονή

V: 2/28/2025 - 2



(5) Συνδιάσκεψη

Το μέγιστο πλήθος συμμετεχόντων σε συνδιάσκεψη είναι **3** (εσείς συν 2 άλλοι). Για συνδιασκέψεις που βασίζονται σε server, συμβουλευτείτε τον διαχειριστή δικτύου ή τον πάροχο της VoIP υπηρεσίας σας, σχετικά με το πλήθος των συμμετεχόντων και το τρόπο ρύθμισης και συμμετοχής.

1. **Έναρξη συνδιάσκεψης:** Με μια κλήση στη γραμμή **(Β, 101)** , πιέστε





3

Conferer

2 parties

Line available

Line available

Add

Conference 00:02

2

Hold

2 parties

龠

Details

18:00

DND (

Missed Calls 🛎

Dialed Calls 义

1 of 4 pages 🗊

2. Η κλήση (B, 101) τίθεται σε αναμονή. Ανοίγει η σελίδα Conf setup (Ρύθμιση συνεδρίου). Εισαγάγετε τον αριθμό ή επιλέξτε μια κλήση από τη λίστα κλήσεων του τηλεφώνου. Καλέστε τον επόμενο συμμετέχοντα (C, 102) και ενημερώστε.

Active call 00:13

102

2.2

<u>↓ Co</u>nf setup

B holding

C <u>conn</u>ected

Line • available

End call

3. Πιέστε



για να ξεκινήσει η 3-μερής συνδιάσκεψη

Μπορείτε τώρα:

 Θέστε τη συνδιάσκεψη σε Πιέστε για αναμονή. Πιέστε Conf. on hold 01:26 End call ή τερματισμό Hold ή της 龠 συνδιάσκεψης. Τερματισμός 2 parties Ακύρωση κλήσης Αναμονή Αναμονή Πιέστε Πιέστε Ανοίγει η σελίδα Details Conference 04:34 Details Resume ή B 101 -Ĥ **C** 102 Αναμονή Ανάκτηση 2 parties Λεπτομέρειες για να επανεκκινήσετε τη συνδιάσκεψη.

DND (

Missed Calls 🛎

Dialed Calls 义

1 of 4 pages 🗊

End call

Σύντομες οδηγίες χρήσης

Χρησιμοποιήστε το πλήκτρο πλοήγησης για να επιλέξετε μεμονωμένους συμμετέχοντες ή τη συνδιάσκεψη. Επιλέξτε με το πληκτρολόγιο συγκεκριμένο συμμετέχοντα ή ολόκληρη τη συνδιάσκεψη.

- Μπορείτε να τερματίσετε ή να διαχωρίσετε την συνδιάσκεψη.
- Μπορείτε να σιγήσετε ή να αφαιρέσετε τον επισημασμένο συμμετέχοντα.



(5) Μεταφορά κλήσεων

Μπορείτε να μεταφέρετε συνομιλίες καθώς και εισερχόμενες στο τηλέφωνό σας κλήσεις.

- Όταν έχετε μια κλήση στη γραμμή, υπάρχουν δύο τρόποι για να τη μεταφέρετε σε έναν τρίτο
 - Επίβλεψη μεταφοράς κλήσης: Με ενημέρωση σχετικά με τη κλήση προς το τρίτο μέρος, ώστε να βεβαιωθείτε ότι η κλήση είναι αποδεκτή.
 - Άμεση μεταφορά κλήσεων: Σε αυτή τη περίπτωση δεν υπάρχει ενημέρωση αν το τρίτο μέρος είναι διαθέσιμο ή/και αν απαντήσει τη κλήση.
- Όταν σηματοδοτείται εισερχόμενη κλήση, μπορείτε να τη μεταφέρετε άμεσα σε τρίτο άτομο χωρίς να την απαντήσετε. → Εκτροπή κλήσης

Επίβλεψη μεταφοράς κλήσης: κατά τη διάρκεια συνομιλίας



Η κλήση (**B, 201)** τίθεται σε αναμονή. Ανοίγει η σελίδα **Xfer setup (Ρύθμιση μεταφοράς κλήσεων)**.

 Εισαγάγετε τον αριθμό ή επιλέξτε μια κλήση από τη λίστα κλήσεων του τηλεφώνου. Πιέστε



Καλέστε τον αριθμό **(C, 102)** στον οποίο θέλετε να μεταφέρετε τη κλήση και ενημερώστε τον σχετικά **(B, 101)**.

Σημείωση: Εάν το τρίτο μέρος δεν επιθυμεί να δεχτεί τη κλήση, πιέστε CQL cά (**B**, End call F1

Τερματισμός

κλήσης



Ξ. Εφόσον το τρίτο μέρος (C, 102)
 θέλει να αποδεχτεί την κλήση,
 πιέστε



για να ολοκληρωθεί η μεταφορά.

→ Θα δείτε ένα στιγμιαίο μήνυμα στην οθόνη Τερματίστηκε Β 101 το οποίο ενημερώνει για την ολοκλήρωση της μεταφοράς. Πλέον ο Β (101) είναι σε κλήση με τον C (102).



DND Θ

End call

Επίβλεψη μεταφοράς κλήσης: με περισσότερες από μία κλήσεις -> B, 101 + D, 103

- 1. Η συνομιλία **(Β, 101)** θα μεταφερθεί. Εάν η συνομιλία (Β, 101) δεν είναι αυτή που θέλετε να μεταφέρετε, θέστε την σε αναμονή και επιλέξτε μία άλλη κλήση (**D, 103)**.
- 2. Πιέστε



Μεταφορά

Μεταφορά

3. Εισαγάγετε τον αριθμό ή επιλέξτε μια κλήση από τη λίστα κλήσεων του τηλεφώνου. Πιέστε



4. Εφόσον το τρίτο μέρος (C, 102) θέλει να αποδεχτεί την κλήση, πιέστε





→ Η κλήση **(B, 201)** τίθεται σε αναμονή. Ανοίγει η σελίδα Xfer setup (Ρύθμιση μεταφοράς κλήσεων).

Καλέστε τον αριθμό (C, 102) και ανακοινώστε τη συνδιάσκεψη.

Σημείωση: Εάν το τρίτο μέρος δεν επιθυμεί να δεχτεί τη κλήση, πιέστε

για να ολοκληρωθεί η

κλήση με τον **C (102)**.

→ Πλέον ο B (101) είναι σε

→ Στη οθόνη θα εµφανίζεται

μόνο η κλήση που παραμένει

κλήσεις που υπάρχουν σε

αναμονή (D, 103).

μεταφορά.

Τερματισμός κλήσης

End call

🗸 Xfer setup 22:45 V D holding DND Θ Active call 00:01 B holding Missed Calls 🛎 C connected Dialed Calls 义 **C** 102 1 of 4 pages 🖻 End call Transfer



1.2 Connected Active call 00:41 ✓ B holding Missed Calls 🛎 Line available Dialed Calls 😢 1 of 4 pages 🗊 103

Transfe





18:00

DND Θ

1 of 4 pages 🗊

Άμεση μεταφορά κλήσεων: Ενεργή κλήση (B, 101)

1. Με μία ενεργή κλήση (**B, 101**) στη γραμμή, πιέστε



Μεταφορά





| 2.1 | | | |
|--------------|-----------|------------|----------------|
| 🗸 Xfer setup | | | A 17:57 |
| | | | |
| B 101 | | | Dialed calls |
| C 102 | | | Dialed calls |
| 101 | | | Dialed calls |
| Cancel | Directory | Blind xfer | Dial |

→ Η κλήση (**B, 101)** τίθεται σε αναμονή. Ανοίγει η σελίδα **Xfer setup (Ρύθμιση μεταφοράς κλήσεων)**.

→ Τώρα ο B (101) καλεί τον C

του τρίτου μέρους.

2. Πληκτρολογήστε τον αριθμό ή επιλέξτε έναν αριθμό από τις λίστες κλήσεων του τηλεφώνου. Πιέστε



Άμεση μεταφορά κλήσεων

Εκτροπή κλήσης (αναμονή κλήσης C 102)

1. Εάν κατά τη διάρκεια μίας κλήσης (**B, 101**) δεχθείτε μία νέα εισερχόμενη (C, 102), πιέστε

> → Η εισερχόμενη κλήση σε αναμονή προβάλλεται στην οθόνη. → Σημείωση: Η ενεργή σας

(102).

κλήση παραμένει ενεργή όσο μεταφέρετε την κλήση που





3. Πληκτρολογήστε τον αριθμό ή επιλέξτε έναν αριθμό από τις λίστες κλήσεων <u>του τηλεφώνου.</u>

Forward

για να ολοκληρωθεί η απόκλιση.

→ Τώρα ο C (102) καλεί τον D (103).

→ Η κλήση σας (B, 101) Προώθηση επανεμφανίζεται στην οθόνη. 2





V: 2/28/2025 - 2

20/23



2 4

χτυπάει. Avoίγει η σελίδα Forward Εκτροπή κλήσης (εισερχόμενη κλήση Β 101)

 Κατά τη διάρκεια εισερχόμενης κλήσης (**B**, 101), πιέστε

ή





Μεταφορά

- Προώθηση
- Πληκτρολογήστε τον αριθμό ή επιλέξτε έναν αριθμό από τις λίστες κλήσεων του τηλεφώνου. Πιέστε



→ Ανοίγει η σελίδα Forward call (Προώθηση κλήσης).

για να ολοκληρωθεί η απόκλιση.

→ Τώρα ο Β (101) καλεί τον C (102).





(6) Λίστες κλήσεων

Τέσσερις λίστες με αναπάντητες, εξερχόμενες, απαντημένες και όλες τις κλήσεις, αποθηκεύονται στο τηλέφωνο.

- Σε κατάσταση ηρεμίας: πιέστε το πλήκτρο λειτουργίας που βρίσκεται κάτω από το σχετικό σύμβολο
- Για να δείτε τις λίστες των αναπάντητων, απαντημένων ή εξερχόμενων κλήσεων, χρησιμοποιείστε το πλήκτρο πλοήγησης (δεξιά/αριστερά). σε κάθε λίστα, η τελευταία κλήση βρίσκεται στη κορυφή κάθε λίστας. Μετακινηθείτε μεταξύ των κλήσεων με το πλήκτρο πλοήγησης (επάνω/κάτω). Τα σύμβολα υποδεικνύουν το είδος της κλήσης.



Πλήκτρο πλοήγησης

37m ago

37m aqo

18h20m ago

18h21m ago 🦄

19h0m ago

Reviev

Αναβάθμιση λογισμικού

Μη αυτόματη αναβάθμιση

- Για να βρείτε την τελευταία έκδοση υλικολογισμικού για το D862 σας, επισκεφθείτε το Κέντρο ενημέρωσης υλικολογισμικού της Snom.
- Διαβάστε τις οδηγίες και τις σημειώσεις έκδοσης πριν από τη λήψη του λογισμικού.
- Δεξί κλικ στο σύνδεσμο λήψης στο πίνακα
 Firmware files και αντιγράψτε τον σύνδεσμο.
- 4. Ανοίξτε το web user interface (Phone Manager) του τηλεφώνου. Πηγαίνετε στη σελίδα Software Update (Αναβάθμιση Λογισμικού). Στη περιοχή Manual Software Update, επικολλήστε το link στο πεδίο Firmware.
- 5. Κλικ Load. Το τηλέφωνο θα επανεκκινήσει.
- 6. Σημείωση: ΜΗΝ ΑΠΟΣΥΝΔΕΕΤΕ ΤΗΝ D862 ΕΝΩ ΤΟ ΤΗΛΕΦΩΝΟ ΚΑΝΕΙ ΕΠΑΝΕΚΚΙΝΗΣΗ!

Αυτόματη ρύθμιση

- Ανοίξτε το Phone Manager και επιλέξτε Maintenance.
- 2. Κλικ **Provisioning**.
- 3. Επιλέξτε settings για τις λεπτομέρειές τους.
- 4. Όταν ολοκληρωθεί επιλέξτε Apply (Εφαρμόζω). Στη περίπτωση που έχετε αλλάξει τη ρύθμιση URL και/ή το PnP configuration, θα πρέπει να γίνει επανεκκίνηση για να ληφθούν υπόψη οι ρυθμίσεις.

Για περισσότερες πληροφορίες, **δείτε τη σελίδα**

3

Downloads Firmware Files



4





Αντιμετώπιση προβλημάτων

Επικοινωνία με την υποστήριξη της Snom

Επιλέξτε αυτό το κείμενο για να διαβάσετε και ακολουθήσετε τις λεπτομερείς οδηγίες που παρέχονται στη σελίδα μας στο ίντερνετ.

Υποβολή ερώτησης (ticket)

Επιλέξτε αυτό το κείμενο για να διαβάσετε και ακολουθήσετε τις λεπτομερείς οδηγίες που παρέχονται στη σελίδα μας στο ίντερνετ.

Ζητήστε βοήθεια στέλνοντας πληροφορίες σχετικά με το σύστημα και τις ρυθμίσεις

- Πληροφορίες συστήματος
- Πληροφορίες ρυθμίσεων

SIP/PCAP traces

Η Υποστήριξη της Snom μπορεί να σας ζητήσει να υποβάλετε ένα SIP trace ή/και ένα PCAP trace για να τους βοηθήσει στην ανάλυση του πρόβλημά σας.

- Εκτέλεση SIP Trace
- Εκτέλεση PCAP Trace

Σημαντικές πληροφορίες

Αυτές οι **Σύντομες οδηγίες χρήσης D862** έχουν προκύψει από τις πλήρεις "Οδηγίες χρήσης" που είναι διαθέσιμες μόνο στα Αγγλικά και τα Γερμανικά, προκειμένου να χρησιμοποιηθούν από χρήστες που δεν μιλούν αυτές τις γλώσσες Ανατρέξτε στις **D862 οδηγίες χρήσης** αναφορικά με τα παρακάτω ζητήματα :

- Πνευματικά δικαιώματα, δικαιώματα εμπορικών σημάτων, ευθύνη, νομικές σημειώσεις, δημόσια άδεια χρήσης GNU
- Προδιαγραφές προϊόντος
- Απόρριψη της συσκευής
- Καθαρισμός

- Οδηγίες ασφαλείας
- Συμμόρφωση με τα πρότυπα

Αποποίηση ευθυνών

Περαιτέρω πληροφορίες: Ιστότοπος Snom D862 | Snom Service Hub | Φύλλο δεδομένων | Εγχειρίδιο χρήστη | Πληροφορίες εγγύησης | Έγκριση τύπου | Τοποθεσίες της εταιρείας

Η Snom, τα ονόματα των προϊόντων Snom και τα λογότυπα Snom είναι εμπορικά σήματα που ανήκουν στη Snom Technology GmbH. Όλες οι άλλες ονομασίες προϊόντων και επιχειρήσεων αποτελούν ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. Η Snom Technology GmbH διατηρεί το δικαίωμα να αναθεωρεί και να τροποποιεί το παρόν έγγραφο ανά πάσα στιγμή, χωρίς να υποχρεούται να ανακοινώνει εκ των προτέρων ή εκ των υστέρων τις αναθεωρήσεις ή τις αλλαγές αυτές. Παρόλο που έχει ληφθεί η δέουσα προσοχή κατά τη σύνταξη και παρουσίαση των πληροφοριών του παρόντος εγγράφου, τα δεδομένα στα οποία βασίζενται ενδέχεται να έχουν αλλάξει στο μεταξύ. Ως εκ τούτου, η Snom αποποιείται κάθε εγγύηση και ευθύνη για την ακρίβεια, την πληρότητα και την επικαιροποίηση των πληροφοριών που δημοσιεύονται, εκτός από την περίπτωση πρόθεσης ή βαριάς αμέλειας εκ μέρους της Snom ή όταν η ευθύνη προκύπτει από δεσμευτικές νομικές διατάξεις.